"დროების" რედაქცია—სასახლის ქუჩაზე, დ. სარაფოვის სახლში.

รฎฐากษาอิตรีฏสาง อิกกญาอิง ตอกฐากบริก, สฏองปัญการีกรูญ ปฏะกายชิก, มีกฐางปฏาอิกษ ชีกอุธกษ อิงญาชิการีกะ องสภูชิฏ อยู่ชาวสฏอิตงตรูกษ วอสภูษกะ Тиф. เหตะ, ред. "Дрозва"

3 3. 9 m3. -7 3., 50 j. 8 m3. -7 3., 7 3., -6 3. 6 m3. -5 3. 5 m3. -4 3. 50 j. 4 m3. -4 3., 3 m3. -3 3., 2 m3. -2 3., 1 m3. -1 3.

ცალკე ნომერი "დროებისა" ღირს 5 კაპეიკი.



1866-1885. 6 0 0 0 2

ടാടുന്നു പ്രാമാന് - കോ ന്നു പ്രാദാനം ടാനും.

my beformade damarkade, damerikane asettandide os dastade wade ostedadere ostandestra tanaris. Caracter os dastra wade damerikane ostandestra tanaris.

Объявленія изъ Россіи, Царства Польскаго и заграницы принимаются только въ цент. конторѣ объява Л. Метцяь., Москва, Петровка, № 6.

მიიდეპა ნახევალ- წლით ხელის-მოწერა ვახეთს "CANDOSSBO" ივლისის პირკელიდამ წლის დამლეკამდე ფასი ხოეთი მანათი სოფლის მასწავლებელთათვის

המנשים שיביטיטי

ვისაც დღემდე არ შემ-იუტანია მეორე ნახევარ-წლის ფასი, რედაქცია სთხოვს დააჩქარონ ფულის გამოგზავნა, თუ არა სურთ, რომ ივლისის 1-დამ გაზეთი მოესპოთ.

3 moglo Basta

სამოც-და-თექესმეტის წლის მოხუცი ბლადსტონი გადადგა და ინგლისის გამგეობა გადასცა თუ ხანგრძლივად არა, დროებით მაინც, შედარებით უფრო ახალ-გაზდას ორმოც-და თხუთმეტის წლის მარკიზ სალისბიურის.

พุธิการการา งชีวิงวูก

Hongeo.

"Es ist eine alte Geschichte, Doch bleibt sie immer neu". Heine.

(გაგრძელება *)

იმ სალამოს, როცა ეს უბედური შემთხვევა მოხდა, სალომე და ლუ ა მეზობლისას წავიდენ და ლამეც იქვე გაათიეს. მეორე დილას, იმ დროს, როცა მზეს ჯერ თავი არ ამოე ო მახლობელ მთების წვეროებიდამ, სალომე ადგა ჩიტებთან ერთად, აჩქარებით ტანთ-ჩაიცვა და თავის განადგურებულს სახლისკენ გასწია.

ისაბრალო სალომე! რა რიგად გამოცელილიყო ერთს ღამეში! კაცი ვეღარ იცნობდა: თვალები ჩასცვივნოდენ, მათ გარშემო ლურჯი ზოლი შემორტყმოდა, სახე გაფითრებოდა, სისხლის წვეთიც არ ეტყობოდა მის ლოყებს, რომელნიც წინად მაისის ვარდსავით ყვავოდენ... სახეზე საშინელი მწუხარებისა და ტანჯვის კვალი დასჩნეოდა... სალომე დაღონვბული მივიდა თავის ეზოსთან, შევიდა შიგ და თვალ-ცრემლიანმა დაუწყო ცქერა დამწეარს სახლს, იმ სახლს, რომელშიაც გაეტარებინა თვისი უ ვ-

*) nong "oknado" Nº 124

ბრა ეგონებთ, რომ რომელიმე სამინისტროს ცვლილებას როდისმე ისეთი შთაბექდილება მოეხდინოს მთელს ქვე დიერებაზედ, როგორც ამ უკანასკნელმა ცელილებამ მოახდინა. მიზეზი ყველასათვის ცხადია: თუმცა ბლადსტონი მთელს ინგლისში პირველ კაცად ითვლება, მაგრამ მან ვერ შესძლო ისე წაყვანა ამ ქვეყნის გარეშე პოლიტიკისა, რომ თავის ხალხის სიამაყე დაეკმაყოფილებინა და მისთვის მოკაეშირენი ეშოვა. შმთავრესი საქიროება ინგლისისათვის კი მართლაც

თესი დღენი ქმრის სიცოცხლეში... მოაგონდა ის დრო, როდესაც სალი და ლამაზი ქალი იყო... მოაგონდა ქმრის უსაზღერო სიყეარული, მისი ერთგულება და პატიოსნური ხასიათი... ძველის, ბედნიერის ცხოვრების სურათები ნათლად უდგებოდენ მას თვალ-წინ: აი, სალამო ხანია... ივანე შრომით დაქანცული და ოფლში გაწურული თოხით მხარზე შემოდის სახლში; სალომე ცეცხლის პირას ზის და კახ?ამს უმზადებს ქმარს; მუხლებზე პატარა ლუკას ძუძუს აწოვებს. მამა დაიხრება და აკოცებს თავის ბალღსა... შემდეგ შეჩერდება თვალებით დაუწყებს მზერას ახალგაზდა დედას... ცოლ-ქმარი თვალითვალს ერთმანეთს გაუკრიან, ორთავე ერთსა-და-იმავე გრძნობას გაუტაცbos... 123, ho doctogho nym do dob bommag! and agob domman of costyggoos!.. Ikons, skons-jo ... sj ggosh მოითმინა საბრალო ქვრივმა... დიდხანს ძალად შეჩერებული ცრემლთგუბე გადმოსკდა... სტიროდა ცხა რედ, გულ-ამომჯდარი; ცრემლები ზედი-ზედ შეუწყვეტლად მოგორავდენ მის განაცრებულს ლოაცეპზე... თავის შემაგრების ღონე აღარ o.m...

ისოტა რომ მოიკლა ტირილით
წუხილი და დამშვიდდა, სალომვ
ნალიაზედ ავიდა, გამოიტანა კალ-

ის არის, რომ ყეელა მეროპის სახემწიფოებთან კეთილ განწყობილად იყოს და ამით შესძლოს თავის დაუცხრომელს მტერს და მუდმივს მეტოქეს პზიის ქვეყნებში წინააღმდეგობა გაუწიოს, ინდოეთი ხელ-შეუხებლად დაიცვას და თავის გავლენა მთელს ღედა-მიწის ზურგზედ უფრო და უფრო გააძლიეროს.

მაგრამ ზლადსტონმა ეს ვერ შესძლო. ხუთის წლის წინად, ვიდრე იგი მინისტრად გახდებოდა, პირველმა იმან ამოიღო ხმა პესტრიის წინააღმდეგ, როდესაც ეს უკანასკნელი პოსნიაჰერცოგოვინაში ფეხს იდგამდა და წარმოსთქვა თავის შესანიშნავი (Hands off! (ხელი იქით!). მს პირველი ნაბიჯი იყო **ე**ვროპის დიდ სახემწიფოთა მომდურებისა და მას მეორე და მესამეც მალე თან მიჰყვა, ხვანთქრის გული ბლადსტონს არც კელაეა ჰქონია მოგებული, ვერც ეხლა მოიგებდა, რადგან Mbმალეთის ქვე შევრდომ ქრისტიან ხალხთა ბედკრულ სვეზედ განუწყვეტელის მჭევრმეტყველებით ჰქადაგებდა , თუმცა მეორეს მხრით ცივილიზატორებს უძახდა სხვებს, რომელთ ქვეშევრდომნი თუ უარესს

თით სიმინდი და შინაურ ფრინველებს დაუყარა; შემდეგ დამწყვდეული საქონელი გამოუშვა და გაბრუნდა მეზობლისას. ბქ ისევ გული აუ დუღდა მას, როკა შეადარა თვისი დაღუპული ოჯახი ამ სიკოკხლით სავსე სახლ-კარს: აქ ყველას, — დიდსაც და პატარასაც კმაყოფილება ეტყობოდა სახეზედ; სასიამოვნოდ გაჩაღებულს კერას შემოსხდომოდა მთვლი სახლობა და საუზმეს შეექკვოდა. ლუკაც აქ იჯდა და მადიანად იტენიდა პირს საქმლით; სალომეც მიიწვიეს, მაგრამ მან უარი სთქვა.

— ძარგი ერთი, შე დალოცვილო! თავის მოკვლა ხომ არ გინდა? — მიუბრუნდა მასპინძელი. პის არ შემთხვევია უბედურება! პირს უნდა გაძლება, თორემ ლხინს ყველა გაუძლებს. ბბა, ერთი სტაქანი ღვინო დალიე მაინც, — ღონეზე მოდა და შემდეგ... ღმერთია მოწყალე, ნუ გეშინიან!

— Cმერთი მოწყალეა, დაილოცა მისი განგება! მაგრამ მე კი დაესაწყლდი და. ჩაფიქრებით, თითქოს თავისთვის წაიბუტბუტა სალომემ.

— «მაჟო, რა დაგემართა! მრთს ქოხს მე თეითონ აგი შენებ, თუ გინდა დღესვე მიეადგები და სამს დღეზე დავასრულებ; სანამ შეილი წამოიზდებოდეს, ეს გეყოფა; მერმე თეითონ სახლსაც გამოჭიმავს. ხომ, ლუკა? დაეკითხა მასპინძელი კმაწვილს, რომელსაც ამ მოულოდნელი კითხვის

არა, უკეთესს მდგომარეობაში არ არიან, ეიდრე ქვეშეერდომნი Mსმალეთისა

ბერმანიასთან კოლონიების შესახებ და საფრანგეთთან შესახებ მგვიპტისა გამართული დავიდარაბა ჯერ მკითხველებს დავიწყებული არ ექნებათ, და თუ ყოველ ამას ერთად მოვუყრით თავს, თამამად შეგვიძლიან ვსთქვათ, რომ ბლადსტონის კაბინეთს არა ჰქონდა გული მოგებული თითქმის არც ერთი ევროპის დიდი სახემწიფოისა. სწორედ იმ დროს, როდესაც ინგლისს, ბლადსტონის წყალობით მთელი მეროპა აყავყაეებული ჰკავდა, ლიალ მძიმე და საჭირო საქმე გაუჩნდა შუა-აზიაში. ამ საქმის დასამთავრებლად და უეცრად ატეხილ დავიდამ ამაყად და მედიდურად გამოსა-עושיושיש האט אישיש אישישיש אישיש אי რომ ევროპა მეგობრად ჰყოლოდა ინგლისს, არამედ ისიც რომ გაქირების დროს, ერთი ანუ მეორე სახემწიფო მოკავშირედ მოემხრო და თავისი მტერი საერთო მტრად დაესახა. მს ვერ შესძლო ბლადსტონმა და ნაymgn non გარეშე პოლიტიკისა aym

დროს პირი საჭმლით ჰქონდა გამოტენილი. მან სიტყვის თქმა ვერ მოახერხა და თანხმობის ნი'მნად მხოლოდ თავი დააქნია.

იზავიდა ოთხი თუ ხუთი დღე ამ საუბრის შემდეგ, და სალომეც გარდასახლდა ახლად აშენებულს ქოხში, რომელიც მას მეზობელმა დაპირებისამებრ გაუკეთა (ეს ის ქოხია, მე რომ ამ ამბის დასაწყისში აგიწერეთ).

ისევ დაიწყო დედა-შვილისთეის ძეელი ცხოვრება: სალომე შრომობდა უწინდულად, თავ-გამომეტებით, ლუკა ეხმარებოდა მას ამ უღლის წევაში, როგორც კი შეეძლო; ეხლა თითქმის უნახევრებდა დედას მძიმე ჯაფას.

charus Tys abors Frank Bondos, მის ცხოვრებაში ერთი ცელილება მოხდა საქმე იმაშია, რომ ჩვენს სოფელში თითქმის არ მოიძევა საძოვარი ადგილები, - სულ კველგან ყანებია და ამის გამო სოფლის საქონელი საშინელს გაჭირებულს მდგომარეობაშია; საქონელი შორს უნდა გაირეკოს, საცა გაშვებული მინდერებია, ან და ყანის კიდეებზე უნდა აძოვონ, საცა, რასაკვირველია მას ყოეელთეის თვალ-ყური უნდა ადევნონ, რომ ყანებში არ ჩავიდეს. ამ უკიდურესმა მდგომა^ეობამ ბოლოს როგორც იქნა გამოაფხიზლა სოფელი და შემდეგს გარდაწყვეტილებამდე

2 Del 2% control 61 Jahogo

0ნგლისის დამცირება და უკუ-დახევა ყოველსავე სადავო მუხლში.

მს იყო თავი და თავი მიზეზი ბლადსტონის გადაყენებისა და არა სხვა რაიმე შემთხვევითი მიზეზი. თუმკა ახალ სამინისტროს, რომელსაც მოთავეობენ სალისბიური, ნორდსკოტი და ჩერჩილი, ცხარე დამცველნი ენერგიული გარეშე პოლიტიკისა, ზოგნი დიდ დღეს არ უქაღიან, მაგრამ დაუჯერებელი არის — ბლადსტონმა ხელახლავ დაიქიროს ის სამინისტრო ადგილი რომლიდამაც დიდი და ძნელად ამოსა მლელი შეურაცხება მიაყენა მისგან განგებულ ქვეყანას.

Jabourna franco azo

Эторования в порти и порти

ჩეენ გეზარავს დასახელება იმ მიზეზებისა, რომელთაც ესეთი გადაწყვეტილება განაზრახვინეს ღირს-პატივსაცემ ეპისკოპოსს ბაბრიელს. ძალამი არ გენებდება აქ გადმოვიღოთ პირი იმ სისაძაგლით სავსე ხელმოუწერელ ბარათებისა, რომელნიც სისაძაგლითვე სავსე პირ-ბადე დაფა

მიიყვანა: სოფელმა უნდა იქირავოს ერთი მწყემსი და მას ჩააბაროს საქონელი; ჯამაგირიც დაუნიზნეს თუმანი თვეში. ბი, ეს საპატიო თანამდებობა ხვდა წილად ჩვენს ლუკას ხუმრობა კი არ არის! თუმანი ლუკას თავის დღეშიაც არ ენახა, და ამ მოულოდნელი სიმდიდრის გულის თვის მან იკისრა ეს მძიმე მოვალეობა; მან აღუთქვა დედას, რომ ის ეცდება უთუოდ გაამართლოს სოფლის მოლოდინი.

(მართლადაც, ლუკამ მუყაითად მოჰკიდა საქმეს ხელი: გარიჟრაჟებულიც არ იყო, თითქმის ჩიტებსაც ეძინათ, როცა ლუკა ადგა სოფლის გარდაწყვეტილების მეორეს დღეს, დღიური სურსათი თოფრით მხარზე გადიგდო და სოფლელების ძროხები საძოვარზედ გარეკა. საღამომდე იქ იყო, და საღამოს სიმღერით თავის-ბედის კმაყოფილი გამოუძღვა თავის ჯოგს და პატრონთ დაუბრუნა. ბმ წესით შეუცვლელად, სინიდისიანად ასრულებდა ლუკა თავის მოვალეობას და სოფელიც ემადლიერებოდა.

. მე და ლუკა ტოლები ვიყავით, სამის თვით თუ ვჯობდი მას, —და ერთმანეთიც ძლიერ გვიყვარდა. თუმცა მე მქონდა ბედნიერება კეთილ-შობილთაგან დაებადებულვიყავ, და ის კი გლეხთაგან, მაგრამ ეს ჩვენთვის სულ ერთი იყო; წოდებრივი უთანასწორობა ვერ უღობავდა გზას ჩვენი

man south as the second as the second

რულ, გარკვნილ სულიერთ მიუგზავნიათ იმ ყოველ ღირსებით სავსე არსებისათვის, რომელიც ამდენი წელიწადია პწყემსობს იმერეთის ეპარქიას და ამდენი ღვაწლი დასდო მას. სავალალოა ეს მოვლენა, მაგრამ რა უნდა გარიგდეს ლიტონის ვალა ღით!.

მუთაისიდამ გეწერენ: «ხელოსანმა ხალხმა იმიტომ აიცრუა გული სახელოსნო გამგეობაზე და იმიტომ ითხოვა მისი დახურვა, რომ ერთის წლის განმავლობაში, რა ხანსაც იგი არსებობდა, ამ საქმის მოთავენი სინიღისიერად და პატიოსნურად ვერ ასრულებდენ თავიანთ მოვაღეობას. 00ვითმმართველობა დიაღ კარგია, მაგრამ მას შეუძლიან სარგებლობის მაგივრად, ვნება მოიტანოს, თუ კი საზოგადოებაში რიგიანი და სანდო კაცი არ მოიძევება, რომელსაც შეეძლოს საზოგადოების ნდობის დამსახურებაო.

იკნისის 1-ს სოფ. მცხეთაში მომხდარა შემდეგი შემაძრწუნებელი ამბავი. ამ დღეს გავლილის პ— კის ა— ერს ცემით კინაღამ მოუკლავს მცხეთის მამასახლისი და ს—თებს ა—სავე ბძანებით დაუჯოხავთ ბეგრის ურმის პატრონები აი, საქმე როგორ ყოფილა. მცხეთის მამასახლისს ჰქონია მიწერილობა, რომ ივნისის 1-თვის ეშოვნა 60 ურემი ჯ—თვის, ხოლო ა—ერს ებძანებინა, რომ ეს სამოცი ურემი უთუოდ დილის ოთხ საათზედ იყვეს მზადაო.

გულის მისწრაფებათა... სიყმაწვილემ ამ გეარების გარჩეეა როდი იცის... რაც დრო გადიოდა, მით უფრო იზრდებოდა ჩემში ლუკასადმი სიყვარული და პატივისცემა, უფრო-და-უფრო ვაფასებდი მის კეთილ-შობილურს ხასიათს, მკვირცხლს ჭკუას, და ჩვილს მგრძნობიერს გულს?

(კველა სოფლის პატარა ბიჭებში ლუკა ამოვარჩიე მეგობრად, რადგანაც ის ყველას სჯობდა. ჩვენ თითქმის ყოველს დღეს ერთად ვიყავით, და ჩვენს ცელქობას, თამა შს სამზღეარი არა ჰქონდა... მიდამო ადგილები, —მინდორი, ქალა, ტყე, მთა-ბარი, —სულ, სულ ყველაფერი დავლილი და გაჩხრეკილი გვქონდა: ჩვენ ვიცნობდით თითქმის ყოველს ქვას, ყოველს ბუჩქს, ყოველს ბილიკს, და სადაც უნდა გაგვევლო, ყველგან ჩნდებოდა გასართობი რამ ჩვენთვის.

აბსე მიდიოდა ჩვენი (ბხოერება, როცა ანაზდეულად ლუკას მიანდვეს მძიმე მოვალეობა. ამ მოულოდნელმა შემთხვევამ ცოტა არ იყოს ფერი უცვალა ჩვენს დამოკიდებულებას იმ მხრით, რომ ამის შემდეგ უფრო იშვიათად ვნახავდით ხოლმე ერთმანეთს; მხოლოდ საღამოობით, როცა ლუკა მორეკდა სოულის საქონელს, ჩვენ ერთად შევიყრებოდით და ეთამა შობ-

მოგეხსენებათ, რომ ჯერ არც ჩეენს მამასახლისებს მიუღწევიათ იქამდის, რომ დროს საზომი სჭირდებოდეთ, არც გლეხკაცს და ამიტომ საქონელი ძალიან ადრე განთიადისას გამოერე ათ, მაგრამ ა — ერს საქონლის ადრე გამორცკაც თავის შეურაცხყოფად ჩაეთვალა და დაეწყო მათრახით ცემა მამასახლისისთვის.

— თქვენ არა გაქვთ ნება მცემოთ? ეუბნებოდა თურმე მამასახლისი. — «პრა მაქვს ნება?!» განემეორებინა განრისხებულს ა—ერს და ებძანებინა ს—თებისათვის «დაჰკარითო»!

შედეგი ამ ბძანებისა სწორედ საზარელი იყო. ბმოდენა ს — ები დაპხვეოდენ მეურმეებს და დაეწყოთ ცემა. ისე ეცემათ, მეტადრე მამასახლისისათეის და ერთი კიდე სხვისათჭის, რომ ზოგ-ზოგ ალაგას ხორცი ამოგლეჯილი ჰქონდათ შეშინებულს საქონელს ბღავილი შეექნა, გაფანტულიყო და კინაღამ წყალში გადაცვივნულიყო.

მამასახლოსი წავიდა ქ. &უშეთს საჩივლელად. ექიმს შეემოწმებინა მისი ნაცემობა და ახლა ვნახოთ რითი გათავდება საქმე. სირცხვილი იმ პირთა, რომელნიც ურჩევდენ მამასახლისს შერიგებას; მათ კაი პასუხი მიიღეს მამასახლისისაგან: «მე ძროხა არა ეარ, რომ ჩემი თავი ფულებზედ გავკიდოო».

(,მედია — მთავრობა ყურადღებას მიაქცევს ასეთს შემაძრწუნებელ საქმეს...

დით, ეთამაშობდით, სანამ ცელქო. ბის წყურვილს არ მოვიკლავდით M3, ბედნიერო სიყმაწვილევ!

∢პგვისტო ილეოდა. 0ყო მშვენიერი საღამო. Ლუკა ჩვეულებისამებრ მოვიდა ჩემთან; მწუხარე, დაღვრე მილის სახით შევეგებე მას.

 - ირა ამბავია, რამ მოგაწკინა აგრე? - მკითხა მან შეშინებულის ხმით.
- იცი, ლუკა... ვეღარ დავას რულე სიტყვა; აღელვების გამო ხმა მითრთოდა.

— «სთქვი, Cმერთი თუ გრწამს, რა დაგმართია? მან მაგრად ხელი ხელს ჩამკიდა და თვალებში ცქერა დამიწყო.

«ლუკამ ჩაჰკიდა თავი, ენა ჩაუვარდა, სიტყეის თქმაც ვეღარ მოახერ ხა ..

აძარგა ხნის სიჩუმის შემდეგ მე
მიეუბრუნდი ლუკას:

— «ლუკა,გინდა ჩემთან წამოხვიდე? მრთად ვიცხოვრებთ **ქ**-ში, ა? რას იტყვი?

«ლუკას ცრემლიანი თეალები სიხარულისაგან გაუბრწყინდა და მთელს მის სახეს სიამოენება დაეტყო

— «M3, რა კარგი იქნებოდა! — მაშ კარგი. მე ესთხოე დედას,

and Bythonows By Bythos course ველებს ჯერ კიდევ ეხსომებათ გუ-გზავნილი საჩივრები ამ გაზეთში დასაბეჭდად ყეაეილის შესახებ. «ბატონები» ამა და ამ სოფელში მძვინვარებენო; იქ ამდენი იმსხვერპლა, აქ მთელი სოფელი სულ ამოჟლიტაო. ხმად ამბობდენ, რომ ყეავილი იმისთვის გაძლიერდაო, რომ დროზედ მის წინააღმდეგ საშუალებანი არ მი-הפקטה, פי אישהרשיפיט שא שלאהלפקה; მაგრამ რა გამოვიდა აქედამ? ი' ვაჟბატონები, რომელთაც ვალად ადეეთ ყვავილის გაძლიერებას ეწინააღმდეგონ სულ იმის მეცადინეობაზი არიან, თუ « ლოოებაში » დაბეჭდილი წერილების ავტორები როგორ აღმოაჩინონ. მეავილი კი ამ დროს მსხვერპლს მსხვერპლზედ იწირავდა. მაგრამ თავი დავანებოთ ამ ვაჟ-ბატონებს, რამეთუ არა უწყიან რასა იქმონენ. ძიდევ «ბატონებზედა მოგახსენებთ; ეს სენი ჩვენში ჩვეულებრივ ისევ მძვინვარებს. მაგრამ იგი ეხლა შეჩვეულ ჭირად მიგვაჩნია და მისგან მომხდარი ზარალი ადრინდელიეით აღარაეის გეაღელვებს ძველს სენს ახალი სენი დაემატი, რომელმაც სამი თუ ოთხი იმსხვერპლა პკეთში, ერთი ამაღლებაში და რამდენიმე ზოგოლეისუბანში და შარცხმაში და ბევრი ეხლაც ავად არის. აქა-იქ კისრის ტკივილსაც უჩენია თავი. პირველი გლეხებს ტიფად უცენიათ და მეორე კი არ იციან რა არის. იქნება დიფტერიტია, მაგრამ

No. 126, Alal 15, Boson

რომ შენი წაყვანის ნება მომცეს... ჩვენ იქ კარგად გავატარებთ დროს... მერე, რა ქალაქია, რო იცოდე! სულ თურმე მაღალი ქვის სახლებია, შენს ქოხს-კი არა გვანან... იმდენი მიხვეულ-მოხვეული გზებია, რომ არ იცი საით წახვიდე; მარტო ეს რადა ღირს, რომ ღამით იქ თურმე ისე ნათელია, როგორც დღისით,—გზებზე სულ ფარნებია, რომელნიც ვარსკვლავებივით კა შკა შებენ .. ერთის სიტყვით... ერთის სიტყვით,—მ შვენიერებაა თურმე... მე ეხლავ გავიქცევი დედასთან... შენ აქ იყავი, ყველაფერს შეგატყობინებ.

(საჭირო არ არის იმის აწერა, თუ როგორ დავუჩოქე დედას, დაეუკოცნე ხელები, პირის-სახე; ბოლოს როცა ყველა ამან არ იმოქმედა, როგორ ავტირდი და გადაჭრით გამოვუცხადე, თუ ლუკა არ გამატანეთ — არაფრის სწავლა არ შემიძლია - მეთქი. შურო მამა ეწინააღმდეგებოდა ჩემს სურვილს, მაგრამ ამ უკანასკნელმა საშუალებამ ბოლოს იმაზედაც იქონია გავლენა და დედ-მამამ როგორც იქნა გადასწყვიტეს, რომ ლუკაც თან წამეკვნა

აკარგად წარმოიდგენთ ლუკას აღტაცებას, როცა ეს ამპავი ვახარე... ჩვენ მეთრეს დღეს გავემგზავრეთ ჰ-სკენ და თან მამა წაგვოვა.

(გაგრძელება ენება) ები

არც მე და არც სოფლელებს ამის რისა ადგილს, თორემ «ბაზრობას» ვერ დამტკიცება არ შეგეიძლიან, თუ სხეანი არ დაგვეხმარებიან. თუმცა თვეში ერთხელ შოდის ფერზალი ჩვენს და- წირვა-ლოცვის საჭიროებას, განა სახმარებლად, მაგრამ საქმეს კი არა-מוקאינ שאהאחלט: האה הישאלט האשטונים Imonly, more brogenal fortes 30gm ჩაყლაპოს, მერე მივიდეს სოფლის სასამართლოში, აიღოს მოწმობა მამასახლისისაგან, რომ იგი ესტუმრა ამა და ამ სოფელს (ეტყობა პრაგონებზედ ზრ უნავს) და გაემგზავროს უკანვე. Qog, ygogomdo osgobo 3,500; baygooლით მაინც დავიხსნით მისგან თავს, მაგრამ რა ვუყოთ სენის იმ «ბატონებს», რომელნიც ამისთანა გაჭირვებულს დროს დახმარების მაგივრად, უფრო ფეხს გვაჭერენ? >

ნელ შეიდის წლის განმაელობაში ชีงคบีบาทกา ชีเพลงคงรัง งิชากป 3. ลงงางლი არა ყოჟილა. წელს-კი მოსავალმა ცუდი პირი დაიჭირა. ხენის გათაggoodabe domage when some solo იდგა. მათავდა თუ არა ხვნა, ის იყო დედა-მიწა ახლად ამოსულის ჯეჯი ლ-თ მწვანე აშეიმოსა და სწორედ ამ დროს ამინდა ეიცვალა... აციედა საშინლად და თოვლიც ჩამოყარა; განელილის მაისის უკანასკნელის რიცხეეპიდამ დაწყებული დღემდის ისევ ისე ცივა. სუსხის მიზეზით კაცს ტანზედ ტყავი ვერ მოუმორებია. რაღა თქმა უნდა, რომ ჯეჯილებიც ძლიერ fostense de la la

ი დაკის კორესპონდენტი გეწერს: «გამოზაფხულისას სულ ეუჩივოდით უწვიმობას, მაგრამ ეხლა ისე დაგეიჟინა წვიმამ რომ ნამეტანსაც შერება. აგერ თვე გადის, რაც ხან-გამო შვებით ות וחל-שאישורים שלששלי. בהשפשאה לשישחה ლად დაალბო და ყანებიც ერთობ დაალპო. ბამუდმებულ წვიმიანობას მოჰ ვა კარგა გვარიანი სიცივე და ეს კიდე უფრო ავნებს მოსავალს».

ლი ბუშინდელს ნომერში ჩვენის გაზეთისა შორაპნელი ორესპონდენ. ത്ര 30നാത്രാ, നമ്പാ പ്രാനാ-എപ്പാ ത്രാ საქმე დღე სოფლის-კაცისათვის სულ ერთი შეიქმნაო. ბლეხი ისე მუშაობს კვირა-უქმეს, როგორც საქმე დღეო. სწორედ ამ საგანზე გუშინდელს «ნოვ. ობ. . - მიაც სწერია პატარა შენი შნეა, ບວເວບ 5ວຫງ່ຽວອີດວ, ທານອີ 🧟. ປິງດາກດແກວ. ში დღემდის კვირაში ორჯერ იკოego องชิภาณอง - เอกสา-3งกางเมา თაო, მაგრამ ეხლა პოლიცია წინა. ალუდგა ამას და წირეა-მოუსმენელ სოფლის კაცებს კვირა-უქმე-დღეობით sh ฏิริฏิฏิปิ «อิงซิงค์วิกก.». ซิกคฎง-კก საათის 11 და ხან შუადღისას იწვეthe yearing actual as the solution of shal game-m tombrown, and con a

ashonmoy, ho y500 3job bragmob კაცმა ამ შემთხვევაში. ბრა მარტო ქვირილა ი არამედ სხვაგანაც ბევრგან, დაბა-სოფლებად ჩვენი მოძღვარნი ისე გვიან იწყობენ ხოლმე წირვას, რომ გლეხი წირვის გამოსელის შემდეგ თუ ტყუილად, გასასეირნებლად წავა (ბაზ-

მიუსწრობს და ვეღარც რასმე აწარმოვებს. ბანა მუშა-კაცი კი არა გრძნობს ששל אין הא הנוחני, ההש בהשטנט עט להქარასაც უნდა მოსვენება, —მაგრამ-«გაჭირვება მიჩვენე და გაქცევას გიჩვენებო».

ლისის მაზრაში მოდარაჯე რაზმს შეტაკება ჰქონია გავარდნილ აეაზაკებთან. შეტაკებაში ორი კაცი მოდარაჯეთა მხრით მომკედარა აცნობებენ «ძავკაზს» ქერიმის დასისანი არიან ეს მოკლულნი, თუ სხვა რომელიმე ავაზაკთა ბრბოსიო.

ი აშენებენო ამ ჟამად, როგორც «აასპიი» გვაცნობებს, ექვსს რკინის რეზერეუარს, რომელთაგან ოთხში ას-ასი ათასი ფუთი ნავთი უნდა ჩავიდესო და ორში, რომელსა() ბაქოს ნაეთის საზოგადოება მართავ-שת, -- האלהנו-נים-שח ששטר.

ი ესევე გაზეთი იწერება, რომ ამა ივნისის 10-ს ბაქოდამ არასნოეოდსკისაკენ გამგზაერებულან ათი მოწაფენი საინჟინერო ინსტიტუტისა იმიერ-ძასპიის მხარეში ახლად გასაყვან გზაზე პრაქტიკულ მუშაობისათ-306.

ᲢᲔᲚᲔᲒᲠᲐᲛᲔᲒᲘ

"ჩრდილოეთის სააგენტოსი"

0350bob 14-6

პეტერბურზი. საგლეხო საადგილმამულო ბანკის მმართველი კარტავ-Braza pesabados bebgeogra bes 8657ton debad date dag deb

მოსკოვში შემდგარი მეორე ბატაpanba adaga-zeldaal abbal azabal 28abs 25722 85265 adage-2562aabs226.

"Journal de S-t. Petersbourg"-o დიდის თანაგრმნობით იწერება გლად עציארינן פי האמרואלי, המשל אפינפי სტონი ბევრ ინგლისელთა წინააღმდეგ addagozoos ແກ່ບງກລບ dadskon; ແຮ შეეხება კონსერვატიულს კაბინეთს. მიეხედველად იმისა, რომ ბევრნი ახ-கூடி கிற்றதில் செசெக்கில் வுகுகிற მინისტრებადგე ბიკონსფილდის დრო-Usis, del, zodabgoob, goggades, ibyob იქონიოს მხედველობაში ეხლანდელი გარემოებანი; გარეშე პოლიტიკის შესახებ სალისმიური დაადგა თვის წინაansozogi zzeni; zstors salus ash russ adage debe agab. Pes get der ხას-გება კარგად აქვს შეგნებული Azem Zal Ustagos zaos 6 205 23gamos, when is in another good ປັງປະຊຸງສະຊ ວາສຢູ່ປັງຊາວປ. ສາປາດປ ປ -კუთარის ინტერესებისა და მშვიდობიანურის პოლიტიკის გამო გულდამშვიდებით შეუმლიან შეხვდეს ახა-

ლონდონი. გარეშე საქმეთა მინიbord villadary alflebiden jane-30.31

სიმლა. ინდოეთის მმართებლობამ წინადადება დაადგინა კაშგარში საელჩოს დაარსებაზე. ამბობენ, -- ჩინეთის მმართებლოპა თანახმა გახდა ამ დადzobydalism.

ლონდონი. პარლამენცის სხდო asto azerabab 6-orgab afabge zseseg o neobo.

66906

3233607 320 0360600 14.6 100 მანათის კურსი სამის ozno mocomboj - -245/16 2413/32 245/16 100 მანათის კურსი სამის თვით კამპურგზე— - 206⁷/s 208 207¹/s 100 მან. კურსი სამის თვით პარიუზე — — 256, 256¹/4 256 პოლუიმპერიალები — 8 მ. 12 კ. გაუ. ტამოუნის კუპონები — 8 მ. 14 კ. გაუ. ვეცხლის მანათი — 1 მ. 29 კ. გაყ. ბირჟის დისკონტი — 6 და 6³/ 0/0 5°/0 პილეთები სახემ-Gragen dobyrbs 100 gos 1000 236. Jonggmon 83-- 99 d. goy. amagants - მეორე გამოცემისა — 97³/ მ. გაყ. მესამე გამოცემისა — 971/2 მ. გაუ. მეოთხე გამოც. — 97 მ. 37 კ. გაუ. მეხუთე გამოც. — — 97¹/2 მ. გაყ. 5º/0 sodal. bybb. 100 gs 1000 3s6. - - 95 3. 12 3. 8sy. მეორე გამოც. — 95 მ. გაუ. შესამე გამოც. — 95¹/₄ მ. გაუ. 5º/o amazyan damgogda Jabagabals lightalia - 225 3. 80%. 5% მომგები ბილეთები II Infogotal bybaba 2021/2 2. goy. ოქროს რენუა — - 1691/2 მ. გაუ. -c6-magaced Jugundo שקרה אשניים איניאלי ვერცლები-Jyosabab bssogaco-dsdyლო პანკის გირ. ფურც. 90, 89. . 3. 91 20 "««MIDONL" SULOO

 ნ. ბხვლედიანს. კარწმუსებთ მთელს dzoabzze Usbazscazdst, Gad Bzz6 თქვენგან კორესპონდენცია ამ ორის წლის განმავლობაში არა მოგვსვლიარა. جهد المالي معالي معالي معالي معالي معالي المحافظ المعالي معالي გორებს, ვწუსვართ მათის გავრცელებისათვის, მაგრამ გაზეთის ფურცლებს მათს გამტყუნებს გერ მოკანდომებთ.

1. 5-6 8. J-dgb. Bagyman 35 353 65-23683 Fjas.

8-6. Ο-6 გერაფერი გავიგეთ თქვენის Vinegonijy

01-6, ാത്രന്തെന്നാ ന. ഗ്രാം ക് פההלו פיגטיהאיזים.

Q. J-6 or. b-dgb. bids belisestim მასწავლებლისა კერ იბეჭდება.

8. 3- U. « jado ziño og menzon > sñ esodakejos.

Uნობის მოყვარეს; ავ... ევატის; 9.-ს. 3. 3-b;) z dobojeb; de. s- dzoeb; 3. 5 b; o. a- 33000; 3. @- 85b; o. 6-dal; b. 2-dal; e. 3-Vacu; se. en-bsjægeb; 6. e- 3,0eb; se.

3. 6- 33000; 3. 0- 33336; 1. 3- dyl. თქვენი ლექსები ටდა දින්ඩාම් විනිලා jano sa დະດີງຮູູ້ອງ .

მლ. შ-ხოვს. კენ გენდობით სა Syngool Freider yoggby ste.

d. ს_ს. ი მ_ძეს. თქვენი დექსი se condite in solo begolinate 6. 6-6. 3. 3-3-0506. Umgeo-

is most adamation gampai 8502308n

monmotogod

പാരാക്കുന്നമുവന്ന പ്രകാദ്രംഗംഗം 2-20 3063073030 sono systemable ford 1. თბილისის მოქალაქეთა მიერ გარეზე მოსიარულე ავადმყოფთათვის დაარსებულს საავადმყოფთ ში 1866 წლის აპრილის 4-ის მოსაგონებლად შემოღებული არის მცხოვრებთა შეღავათისათვის ღამღამობით მორიგად ყოფნა ბბ. ექიმთა და ბებიათა.

spool estroy : 0606060 1 good. 5 g 36 300 060 360, and 300 some dom, bymoმაბათობით და კვირაობით. აოგონა, სამშაბათობით და შა-Somoon adama silongar a presha 30001-30460808M30, morb 3000-

თობით და პარასკევობით.

ფილჩაკოვისა, სამშაბათობით. გაგინოვისა, ორშაბათობით და

3shouggandoon.

სტეფანოვისა, ოთხშაბათობით და შაბათობით.

ლოქშისა, ხუთშაბათობით და പ്രാനാനാറനാ.

ധാദ്യാന്ലായും കുടുത്തിന്റെ താറം-פולטל להגלישילאס ביזאלעול לאלוה אינים 4 აპრილისა 1866 წლისა, აკადმეოფნი მიიდებიან დილის 8 საათიდამ 12 სააosdoob.

ეოველ დღე მიიღებენ ამ სამკურნა-ອອດ ບັດ 2320-ວິງອາດາງໃນ ປີງອີດງຽດ ງອິດອີງອີດ: Ogh-shozahosbyn-8 Ussonges 9 საათამდინ საბებით, საქალებთ და საბავშვო ავადმუოთვობის; საწამლებლად ∂ฏ6jლევსკი—10—11 საათამდე —სასირურგო, სითილისის ავადმეოთობის წამლობისათვის და აგრეთვე კბილისა და უურის ტკივილის საწამლებლად; შტემ-לאמריט 11-12 Ussonsday bogo pololis maan 9-10 bissosdag dabsკან ავადმეოფობის 🕐 წამლობისათვის: zamato medsdesamadaa, beddedemadaa. ავადმეოფობათა წამლობისათვის 10-11 გიული აკადმეოფობისათვის; ხამჩინსკი Usddsdsom door as dedemedoor 11-12 საათამდე თვალის ტკივილის საწამლებ. פינים; והיושה אפיטיציט היהשיטיטישיטיטי es 35656 23 moon 10 - 11 Ussonsde შინაგან ავადმყოფობათა წამლობისათვის; ვოლისონი კბილის ტკივილის

ინდძას სიგად ანცდიინ ფალნცლმაში ໆ~ გულთგის დარიბ აგადმეოთებს, რომელთაც სამკურნალოდამ პარათი ექმნე-

630506 883

თოსტის მატარებელი მიდის თბილისიდამ ბათუმისაკენ 8 საათზე და 35 წამ. დილით. ბათუმიდამ თბილისში შემოდის 10 boson. 25 god. moderon.

თბილისიდამ ბაეოსკენ 10 საათზე 55 წამზე ლამით. gowere of some began to 8 საათ. დილით. თბილისიდამ სურამისაკენ

3 საათ. 15 წამ. ნაშუადღევს. სურამიდამ თბილისში შემოდის 8 საათზედ 24 წამ. დილით.

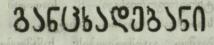
3282663

ხორაგისა, რომელიც იყიდება თბილისის ბაზრებში, დუქნებში და ხელდა-ხელ 1 თიბათვიდამ 15 თიბათვემდე 1885 %.

გამომცხვარი პური რუსეთის თქვილისა — 1 გირ. 5 კ. sismon off and stand ληφού სარουύου»-- -1 δ. $2^{1/2}$ dzacabs - - - 1 z. 2 z. იმავე ფქვილისა თორნეში გამომ-(303560: 30 may 200 bis bis bis -1 3. 41/2 2 months - - - 1 3 3. 2 Jusdalus - - 1 8. 21/2 3:35601-92901 3760: Banggood listal osso Jol 8. 41/ 2) mail bisal. 233301 8. 31/2 2 Jusdales - - 1 3. 3 3 dombol boogso: Banggood biobbabs-1 z. 8 z. 2)monto - - 1-1208.607 3. სუკი — — — — 1 გ. 15 კ ცსკრის სორცი — — 1 გ. 9 კ -1 8. 15 3

el la pomole boogso:

ວັດສົຽງອຸດປ ປະຕົວປະດປະ 1 ຽ. dyraciolis - -1 - z.



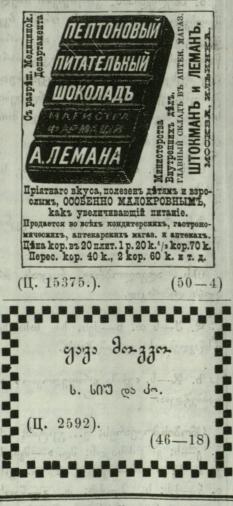
കാരുട് കന്മറ്റന്താ ട്രന്ത മാമസാധ്രംდეს სურვილი წინ-და-წინვე ხელის-Jappy

სურათებიან ვეფსის-ტეაოსანზე, ამისათვის შევამზადებინე კვიტან. ციები და მსურველთ შეუძლიანთ ეხლავე შემოიტანონ ფული ან სრუmose, so osfom-osfom ,, changaob "

რედაქციაში. 3ასი სურათებიანი 3ეფხის-ტყაოსნისა, იქნება 430 მანათი-Q3 30 3353033Q2, 50 mg. 130mmბაზე. ხელის-მომწერი ფულის შემოტანისათანავე მიიღებს კვიტანციას, თუ იგი თბილისშია და შემდეგი ფულის შემოტანის დროს ან ეს კვიტანციავე უნდა წარმოადგინოს, ან შეატყობინოს მისი №-რი. თბილისის გარეშე ხელის მომწერთა ფული უნდა გამოგზავნონ რედაქციის ადრესით და



and boly and 10 debenogyst; demo ლეიბები, Bogal demestion zegybacen 4-0236 8 256:052006. 3003 2200300 ნივთები იყიდემა 25% -თ უფრო ია-יאים אישראין אואזיאיל איצאין אישאיל אישאיני მეტალის ნივთები, ჩაიდნები, საკარაქე. bs Js for your Billion, Jogo a col ast joo ჩანგლებით, სამართებლები, დასადგმელი პირის საპანი, სტაქნები, სუთოგნი. zo, Usfysen, mondzido, Usfsanmo, თეთშები, ბლიუდები, სასალათეები, ტაშტები, სარძევეები, სამარილეები, გარჩი-Gob brogbazzion, Brindzab sombsogion. שהתילגושים לשטוליטים לאוושטים איציים איצייים איציים איצי ტები, აღვირები, ხლისტები, ტანისამოსის დასაკიდებლები, საბაღო მაკრატლე-სები, ქლიბები, ისგლისის თოფები დ სიულები, სათვასგები, სიჩბები, ვაკვეთ שהחקה, עושלה החבוזים, ההרבוזים, להרבוזים სუთვრები, სალფეტკები, რგოლები, ემა ლიანი ჭურჭელი, მურაბები, კამფეტეda, jaggezida, barybjen, Bogab dsლახი, დიმიკიკტონები, ბომაზეი და სხვ. ინგლისურს მაღაზიებში არწრუნისეულს ქარვასლაში No No 95, 94, 9, 3, 91 2 90, 89, 88, 87, 86, gs 85, yongoto Bsal dsgs tas odogali-(100 - 22)30.



22. Kamodajant Fragent Borstas าษแจรมแบ sus = ununisis

9.00.700.gu

ისეიდება: ეოეელ-გვარი ქართული და რუსული წიგნები, რომელნიც სახელმმდვანელოდ არიან მიღებულნი ყველა სასწავლებლებში.

წიგნები: საბავშვო, სამეცნიერო, იურიდიული და ბელეტრისტიული.

სამწერლო (კანცელიარიული) მოწეობილებანი და სსვა სასწავლო ნივთები: ქაღალდი, კალამი, კარანდაში, რვეულები სხვა os likas finalisogal.

1030CU30 9CU08 02326

ვსთხოვთ ბ. ბ. ზედამხედველთ და მასწავლებელთ ჩვენის მსრის სასწავლებელთა დროით კვაცნობონ—რა და რა სახელმმდეანელონი იქმნებიან საჯირონი მომავალ სასწავლო წლისათვის, რომ დროითვე შევუდეეთ იმ სახელმძღვანელოთა დაბა-ດົງວີຮັ້ນ. (50 - 2)

ინკლისური მაღაზია

Maison de confiance os yonogla lofynda honlo os lofmEmpdalo თბილისში, იმყოფება პრწრუნისეულს ქარვასლაში № № 95, 94, 93, (92 სამუსიკო მალაზია ლანკოსი) 91, 90, 89, 88, 87, 86 და 85 რადგანაც ინგლისური მაღაზიის გამგებელი ყოველთვის თვითონ მიდის სამზღვარ გარეთ ჩაის საყიდლად და პირველ ხელიდან ჰყიდულობს, ამიტომაც შეუძლია ჰყიდოს უკეთესი ჩაი და უფრო იაფადაც ვიდრე სხვაგან სადმე. Qასარწმუნებლად ჩაის მცნობებმა და პირველ მოკრეფილის ჩაის დამფასებლეპ მა შეადარონ

Pazio 600 1 206 303. Book	ს ჩვაგან	1 2.6	20	por jone le
,,	,,	1	_	50
,, ,, 1 - 40 - ,,	· C · OV 05,0	1001	é <u>ulom</u>	80 _
,, იშვიათი სი 1 - 60 - ,,		2	da	20
,, ჩინეთის ყვავილი 1 — 80 — ,	, 10800 , ju	2	601	50 decombop
,, ფუჩეფუ 2 — ,, - ,,)cddc2 0	ti <u>ed</u> i	80 -
;, ფენომენი 2 — 40 — "		3	1-1-	100 000 000 000 000

ტრაქტირები, ინსტიტუტები, მონასტრები, პანსიონები და სხეანი დიდნი დაწესებულებანი, უეჭველია, დარწმუნდებიან, რომ ვერსად ვერ იყიდიან ასეთს სუნნელოეანს და მაგარს ჩაის ზემო მოყვანილ ფასებად.

იასათალის კასი ყოველთვის უქაღალდოდ იქნება

მალაქს გარეშე მცხოვრებისათვის, ვინც 6-ს გიდე. ნაკლებს არ იყიდის, გასაგზაენს თასს მაღაზია იკისრებს. იქვე იყიდება 30%, უფრო იაფად, ვიდრე სხვაგან: ესენცია კაკაოსი, ბისკვიტები, თეფ'მეულობა, კლიონკა, უნაგირები, ტაბაკები (ფოდნოსები), დანები, მაკრატლები, კალმები, კრაოტები, და სხვ.; gare marin 3 ລາລາງ ພາຍ ພາຍ ແລະ - so საიდუმლო ინგლისური მაღაზიის გასაოკარის წარჩინებისა, რომლის გამო იგი ჰყიდის მრავალის ჩაის, კალმებს, ქაღალდს, კრაოტებს და სხვ. (100 - 22)

താനന്നപ്പെട് പാദാന് മാദാത്ര് പ്രാം പ ივნისის 18-ს, შუადღისას, გამგეობის სიცია იმში დანიშნულია კაქუობა იჯა რით გაცემისათვის საქალაქო სახლზე (გოლოვინის აროსპეკტი ადრე შიოევის სახლი) სადურგლო, სახურავის და სახურაო მუშაობის შესასრულებლად. ანგარიშისა და პირობათა გაგება შეიძლება ყოველ დღე დილის 9 საათ. ნაშუადღევის 1-მდე გარდა კვირა-უქმისა. (3-2)

P336.243000 97620 22740 390

ამა წლის ივნისის 10-დამ დასრულდა მოწყობა აბანოებისა; წყაროებზე შეიძლება იქონიოთ საჭმელ-სასმელი და სხეა გეარი მორთულობა, გარდა ლოგინის თეთრეულისა.

ნომერი მოსამსასურით და ორის კანით დღეში —2 მან. 50 კ.

მსურველთ შეუქლიანთ მიმართონ ქარელის სტანციაზე თ-დს პვალიgrant. (3-2)

მელიქიშვილის სტამბა. Доз ценз. Тифлись, 14 Іюня 1885 г.

გამომცემელი 8. ქაროველიშვილი.